

EXTRAIT du Registre aux Délibérations du CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK

Séance du 20 avril 2016

Objet n° 17 de l'ordre du jour

PRÉSENTS: M. Bernard Clerfayt, Bourgmestre-Président; MM. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs, Échevins; M. Frederic Nimal, Echevin f.f.; MM. Etienne Noel, Saït Köse, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme Adelheid Byttebier, Échevins; MM. Georges Verzin, Jean-Pierre Van Gorp, Mmes Cécile Jodogne, Laurette Onkelinx, Isabelle Durant, M. Ibrahim Dönmez, Mmes Derya Alic, Mahinur Ozdemir, Filiz Güles, MM. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme Angelina Chan, MM. Mohamed Reghif, Mohamed Echouel, Hasan Koyuncu, Mmes Döne Sönmez, Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Debora Lorenzino, MM. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mme Lorraine de Fierlant, MM. Abdallah Kanfaoui, Quentin van den Hove, Mmes Barbara Trachte, Asma Mettioui, M. Thomas Eraly, Mme Bernadette Vriamont, M. Eric Platteau, Conseillers communaux; M. David Neuprez, Secrétaire Communal.

ABSENTS: M. Sadik Köksal, Échevin; MM. Emin Ozkara, Halis Kökten, Yves Goldstein, Mmes Joëlle van Zuylen, Berrin Saglam, M. Bram Gilles, Conseillers communaux.

ABSENTS AU MOMENT DU VOTE: M. Jean-Pierre Van Gorp, Mme Mahinur Ozdemir, Conseillers communaux.

#Objet : Règlement relatif à la procédure de reconnaissance des associations figurant sur le site internet de la commune de Schaerbeek - Approbation #

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 119 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;

Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations

Considérant que :

- le site internet de la commune de Schaerbeek vise notamment à :
 - promouvoir les activités passées, présentes et à venir organisées sur le territoire communal et qui rythment la vie des différents quartiers ;
 - offrir aux associations et autres acteurs de la vie locale (lieux culturels, établissements scolaires,...) la possibilité de s'exprimer et de mettre en avant leurs activités ;
- il convient, pour ce faire, de fixer des balises et de s'assurer du respect de la charte éditoriale du site ; en particulier des principes déontologiques fixés par le Collège ;

DECIDE

d'adopter le Règlement, ci-dessous, relatif à la procédure de reconnaissance des associations figurant sur le site internet de la commune de Schaerbeek

Article 1er.- Les associations locales sont reconnues par le Collège des Bourgmestre et Echevins sous les conditions et selon les modalités déterminées par le présent règlement.

Cette reconnaissance leur permet de figurer et demander à publier des informations sur le site internet communal.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins peut préciser les procédures administratives ad hoc ainsi qu'établir tous formulaires et placards, sous toute forme, nécessaires dans les limites du présent règlement. Il prendra en charge toute formalité à accomplir quant à la protection de la vie privée sur base de la législation nationale, régionale ou internationale ainsi que celle vis-à-vis de la Commission de la vie privée.

Article 2.- Une fois reconnues, les associations sont reprises dans une rubrique (culture, sport, jeunesse, ...) du site internet communal. Outre leur nom, leur statut et leurs coordonnées générales (adresse, téléphone, fax, mail,...), elles peuvent demander à ce que figurent :

- un logo ;
- des photos ;
- des liens vers leur site web ou vers les réseaux sociaux (Facebook, Twitter,...) ;
- les coordonnées de personnes de contact ;
- des précisions sur leurs activités (types d'activités, public-cible, prix, horaires,...).

Elles peuvent également soumettre leur calendrier d'activités afin d'alimenter l'agenda communal des

manifestations et événements.

Lors de la transmission des données, les associations doivent respecter la législation sur la vie privée, les droits d'auteur, ainsi que le droit à l'image, dont la protection des mineurs.

Article 3.- Tant les associations sans but lucratif que les associations de fait peuvent prétendre à la reconnaissance, à l'exception des partis politiques, des syndicats, des mutualités et des associations professionnelles. A titre informatif, une liste des associations de commerçants figure toutefois sur le site, sans que cela ne leur donne droit à publier des informations d'ordre publicitaire.

Article 4.- Seules les associations qui souscrivent aux principes de la société démocratique ainsi qu'aux dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales et de la Convention internationale relative aux Droits de l'Enfant.

Article 5.- Peuvent être reconnues les associations dont les statuts, l'objet ou la finalité indiquent comme but premier :

- l'organisation d'activités pour la jeunesse ;
- l'organisation d'activités sportives ;
- l'organisation d'activités sociales ou socioculturelles ;
- l'organisation d'activités ayant pour objectif de renforcer les liens sociaux entre voisins ;
- l'organisation d'activités au bénéfice de la nature et de l'environnement ;
- la promotion du folklore schaarbeekois ;
- l'organisation d'activités qui contribuent autrement à la promotion de l'animation communautaire, de la participation à la culture, de l'activation sociale, de l'éducation et/ou de la pratique du sport ;

Article 6.- L'association doit faire preuve d'un lien avec la commune de Schaerbeek. Un tel lien existe lorsque :

- sur une base annuelle un tiers des activités de l'association (à l'exception des réunions du conseil d'administration et de l'assemblée générale) ont lieu sur le territoire schaarbeekois ;
- ou lorsqu'un tiers des membres de l'association sont domiciliés à Schaerbeek.

Article 7.- L'association introduit la demande de reconnaissance à l'aide du formulaire approprié disponible sur le site internet.

Outre les informations que l'association souhaite voir publier sur le site internet communal, ce formulaire exigera notamment les renseignements suivants :

1. pour les personnes morales :

1.1. la dénomination exacte de la personne morale, son numéro à la Banque Carrefour des Entreprises, son siège social et une copie de ses statuts ;

1.2. l'activité principale, l'objet social et le but de la personne morale ;

1.3. les nom, prénom, domicile, numéro de téléphone, adresse courriel et, éventuellement, numéro de fax de la personne morale et de son responsable ;

1.4. les nom(s), coordonnée(s) et numéro(s) de téléphone de la(les) personne(s) du contact qui sera/seront en charge de la transmission des données à publier sur le site internet et de leur mise à jour ;

2. pour les associations de fait :

2.1. les nom, prénom, domicile, numéro de téléphone, adresse courriel et, éventuellement, numéro de fax de tout responsable, président ou administrateur de l'association, accompagné d'une copie de la/leurs pièce(s) d'identité ;

2.2. la nature et la finalité de l'activité, ainsi que ses statuts, s'il y en a ;

2.3. les nom(s), coordonnée(s) et numéro(s) de téléphone de la(les) personne(s) du contact qui sera/seront en charge de la transmission des données à publier sur le site internet et de leur mise à jour.

Dans les 30 jours après la réception dudit formulaire, après consultation des services communaux compétents (eu égard aux statuts, à l'objet ou à la finalité de l'association), le service Communication décide de la reconnaissance de façon motivée et la décision est communiquée à l'association concernée.

Article 8.- L'association est tenue de communiquer au Service Communication tout changement intervenu par rapport aux renseignements figurant dans le formulaire visé à l'article 7.

Elle a droit à faire modifier ses données conformément à la législation en vigueur quant à la protection de la vie privée.

Article 9.- La reconnaissance comme association pouvant figurer sur le site internet de la commune de Schaerbeek reste valable tant que l'association répond aux critères émis par le présent règlement.

En cas de fausse déclaration, de manœuvre frauduleuse ou de non respect de l'article 4 du présent règlement par l'association, le Collège envoie une demande d'explication au siège social de celle-ci par lettre recommandée. L'association dispose alors de trois semaines pour faire valoir ses observations par lettre recommandée. En cas de non réponse en ce délai ou de réponse jugée non satisfaisante par le Collège, ce dernier retire la reconnaissance à l'association. Le Collège peut toutefois fixer des conditions quant au maintien de la reconnaissance ou quant à l'introduction d'une future reconnaissance en cas de retrait.

En cas de lancement d'une procédure de retrait, le Collège peut suspendre la publication sur le site web

de la Commune des données de l'association jusqu'à sa décision finale.
L'association dont la reconnaissance a été retirée peut toujours introduire une nouvelle demande de reconnaissance lorsqu'elle satisfait à nouveau aux exigences de ce règlement.

Article 10.- Le présent règlement entre en vigueur conformément à l'article 114 de la nouvelle loi communale.

Délibéré, en séance publique, à Schaerbeek, le 20 avril 2016.

Par le Conseil:

David Neuprez
Secrétaire Communal

Bernard Clerfayt
Bourgmestre-Président

UITTREKSEL uit het Notulenboek van de GEMEENTERAAD van SCHAARBEEK

Vergadering van 20 april 2016

Voorwerp nr 17 van de agenda

AANWEZIG: H. Bernard Clerfayt, Burgemeester-Voorzitter; HH. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs, Schepenen; H. Frederic Nimal, Schepen wnd.; HH. Etienne Noel, Saït Köse, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mevr. Adelheid Byttebier, Schepenen; HH. Georges Verzin, Jean-Pierre Van Gorp, Mevr. Cécile Jodogne, Laurette Onkelinx, Isabelle Durant, H. Ibrahim Dönmez, Mevr. Derya Alic, Mahinur Ozdemir, Filiz Güles, HH. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mevr. Angelina Chan, HH. Mohamed Reghif, Mohamed Echouel, Hasan Koyuncu, Mevr. Döne Sönmez, Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Debora Lorenzino, HH. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mevr. Lorraine de Fierlant, HH. Abdallah Kanfaoui, Quentin van den Hove, Mevr. Barbara Trachte, Asma Mettioui, H. Thomas Eraly, Mevr. Bernadette Vriamont, H. Eric Platteau, Gemeenteraadsleden; H. David Neuprez, Gemeentesecretaris.

AFWEZIG: H. Sadik Köksal, Schepen; HH. Emin Ozkara, Halis Kökten, Yves Goldstein, Mevr. Joëlle van Zuylen, Berrin Saglam, H. Bram Gilles, Gemeenteraadsleden.

AFWEZIG TIJDENS DE STEMMING: H. Jean-Pierre Van Gorp, Mevr. Mahinur Ozdemir, Gemeenteraadsleden.

#Objet : Reglement betreffende de erkenningsprocedure voor de verenigingen die voorkomen op de website van de gemeente van Schaarbeek - Goedkeuring #

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 en 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen;

Overwegende dat :

- de website van de gemeente Schaarbeek meer bepaald bedoeld is om:
 - voorbij, huidige en toekomstige activiteiten op het grondgebied van de gemeente, die leven in de brouwerij brengen in de verschillende wijken, te promoten;
 - verenigingen en andere spelers van het plaatselijke leven (culturele plaatsen, schoolinstellingen ...) de mogelijkheid te bieden zich uit te drukken en hun activiteiten voor te stellen;
- daartoe richtlijnen uitgezet dienen te worden en er dient toegezien te worden op de naleving van het redactionele charter van de website en meer bepaald van de deontologische regels vastgelegd door het College;

BESLUIT

om het, hieronder vermeld, reglement betreffende de erkenningsprocedure voor verenigingen die vermeld worden op de website van de gemeente Schaarbeek goed te keuren

Artikel 1.- Lokale verenigingen worden door het college van burgemeester en schepenen erkend onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die in dit reglement worden vastgelegd.

De verenigingen die over deze erkenning beschikken, worden op de website van de gemeente vermeld en kunnen vragen informatie te publiceren op deze website.

Het college van burgemeester en schepenen mag de administratieve procedures ad hoc verduidelijken, alsook alle noodzakelijke formulieren en aanplakbiljetten opmaken, binnen de grenzen van onderhavig reglement. Het college is belast met elke formaliteit met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op basis van de nationale, gewestelijke of internationale wetgeving, alsook die van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Artikel 2.- Eenmaal verenigingen erkend worden, worden ze opgenomen in een rubriek op de website van de gemeente (cultuur, sport, jeugd ...). Hun naam, statuut en algemene contactgegevens (adres, telefoonnummer, faxnummer, e-mailadres ...) worden op de website vermeld. Bovendien kunnen ze vragen ook de volgende gegevens op te nemen:

- een logo;
- foto's;
- links naar hun website of sociale media (Facebook, Twitter ...);
- gegevens van contactpersonen;

- meer informatie over hun activiteiten (type activiteiten, doelpubliek, prijs, tijdschema ...).

Verenigingen mogen ook hun activiteitenagenda bezorgen om er de gemeentelijke kalender van evenementen en manifestaties mee aan te vullen.

De verenigingen moeten bij het doorsturen van deze gegevens de wetgeving op privacy, auteursrechten en het recht op afbeelding, waaronder de bescherming van minderjarigen, respecteren.

Artikel 3.- Zowel verenigingen zonder winstoogmerk als feitelijke verenigingen kunnen aanspraak maken op deze erkenning, met uitzondering van politieke partijen, vakbonden, ziekenfondsen en beroepsorganisaties. Er staat weliswaar ter informatie een lijst met handelaarsverenigingen op de website, maar dat geeft hen niet het recht publicitaire informatie te verspreiden.

Artikel 4.- Enkel verenigingen die de principes van de democratische samenleving, alsook de voorschriften van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, van de grondrechten en van het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind onderschrijven, worden erkend.

Artikel 5.- Kunnen worden erkend: verenigingen waarvan de statuten, de maatschappelijke doelstelling of het einddoel een van de volgende elementen tot hoofddoel hebben:

- organiseren van activiteiten voor jongeren;
- organiseren van sportactiviteiten;
- organiseren van sociale of socioculturele activiteiten;
- organiseren van activiteiten die de sociale banden tussen burens versterken;
- organiseren van activiteiten ten voordele van de natuur en het milieu;
- de promotie van de Schaarbeekse folklore,
- organiseren van activiteiten die op een andere wijze bijdragen tot animatie in de gemeente, deelname aan cultuur, sociale activering, opvoeding en/of sportbeoefening.

Artikel 6.- De vereniging moet kunnen aantonen dat ze een band heeft met de gemeente Schaarbeek. Er is sprake van zulk een band wanneer:

- op jaarlijkse basis een derde van de activiteiten van de vereniging (met uitzondering van vergaderingen van de raad van bestuur en de algemene vergadering) plaatsvinden op Schaarbeeks grondgebied,
- een derde van de leden van de vereniging gedomicilieerd is in Schaarbeek.

Artikel 7.- De vereniging dient de erkenningsaanvraag in aan de hand van het daartoe bestemde formulier dat op de website te vinden is.

Afgezien van de informatie die de vereniging wil laten publiceren op de website van de gemeente, moet ze de volgende inlichtingen op het formulier vermelden:

1. Voor rechtspersonen:

1.1. de exacte benaming van de rechtspersoon, het nummer bij de kruispuntbank van ondernemingen, de maatschappelijke zetel en een kopie van de statuten;

1.2. de kernactiviteit van de vereniging, hun maatschappelijke doelstelling en het doel van de rechtspersoon;

1.3. naam, voornaam, woonplaats, telefoonnummer, e-mailadres en eventueel faxnummer van de rechtspersoon en zijn vertegenwoordiger;

1.4. naam (/namen), contactgegevens en telefoonnummer(s) van de persoon (/personen) die zal (/zullen) instaan voor het doorgeven en up-to-date houden van de gegevens die op de website gepubliceerd moeten worden;

2. Voor feitelijke verenigingen:

2.1. naam, voornaam, woonplaats, telefoonnummer, e-mailadres en eventueel faxnummer van elke vertegenwoordiger, voorzitter of beheerder van de vereniging, vergezeld van een kopie van zijn/haar/hun identiteitskaart(en);

2.2. de aard en het doel van de activiteit van de vereniging, alsook de statuten (als die er zijn);

2.3. naam (/namen), contactgegevens en telefoonnummer(s) van de persoon (/personen) die zal (/zullen) instaan voor het doorgeven en up-to-date houden van de gegevens die op de website gepubliceerd moeten worden.

Binnen 30 dagen na ontvangst van het bovenvermelde formulier en na overleg van de bevoegde gemeentediensten (gelet op de statuten, het maatschappelijke doel en het doel van de vereniging) vormt de dienst communicatie een gemotiveerde beslissing betreffende de erkenning. Deze beslissing wordt aan de betrokken vereniging gecommuniceerd.

Artikel 8.- De vereniging verbindt zich ertoe alle aanpassingen in de informatie die vermeld wordt op het formulier en beschreven wordt onder artikel 7 aan de dienst communicatie mee te delen.

De vereniging beschikt over het recht haar gegevens aan te passen volgens de geldende wetgeving met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Artikel 9.- De erkenning als vereniging die op de website van de gemeente Schaarbeek vermeld mag worden, blijft geldig zolang die vereniging beantwoordt aan de criteria die in onderhavig reglement beschreven staan.

In geval van valse verklaring, frauduleuze handelingen of het niet-naleven van artikel 4 van onderhavig

reglement, verstuurt het college via aangetekende zending een verklaringsaanvraag naar de maatschappelijke zetel van de betrokken vereniging. De vereniging beschikt vervolgens over drie weken om haar opmerkingen via aangetekende brief kenbaar te maken. Indien er binnen deze periode geen antwoord ontvangen wordt, of het antwoord ontoereikend wordt geacht door het college, trekt deze de erkenning van de vereniging in. Het college mag echter voorwaarden vastleggen met betrekking tot het behoud van de erkenning of het indienen van een nieuwe erkenningsaanvraag in geval van intrekking. Wanneer er een intrekkingprocedure wordt opgestart, mag het college de vermelding van de gegevens van de vereniging op de website van de gemeente onderbreken tot er een finale beslissing genomen wordt.

De vereniging waarvan de erkenning werd ingetrokken, mag steeds een nieuwe aanvraag tot erkenning indienen wanneer ze opnieuw aan de vereisten van dit reglement voldoet.

Artikel 10.- Het onderhavige reglement gaat van kracht conform artikel 114 van de nieuwe gemeentewet.

Beraadslaagd, in openbare vergadering, te Schaarbeek, op 20 april 2016.

Namens de raad :

David Neuprez
Gemeentesecretaris

Bernard Clerfayt
Burgemeester-Voorzitter